

OV-53/2021

U Zagrebu, dana 07. siječnja 2021. godine

APS Delta S.A., société anonyme koje posluje kao neregulirano društvo za sekuritizaciju osnovano sukladno pravu Velikog Vojvodstva Luxembourg, sa sjedištem na adresi 6, rue Eugène Ruppert, L-2453 – Luxembourg, upisano u registar trgovine i kompanija Luxembourg pod brojem RCS B 204.416, OIB 45421012929, zastupano po punomoćniku Nenadu Grofu, odvjetniku iz Zagreba, temeljem Generalne punomoći izdane mu po odgovornim osobama izdaje,

POTVRDU

sukladno **čl. 2.3. i 3.1. Ugovora o ustupu i prijenosu tražbine**, zaključenog dana 30. prosinca 2020. godine između APS Delta S.A. sa sjedištem na adresi 6, rue Eugène Ruppert, L-2453 - Luxembourg, upisano u registar trgovine i kompanije Luxembourg pod brojem RCS B 204.416, OIB 45421012929, zastupane po punomoćniku Nenadu Grofu, odvjetniku iz Zagreba, kao Ustupitelja i PORTOLE d.o.o., Trg Drage Iblera 5, Zagreb, OIB: 76304578464, zastupano po direktorici Dorotei Kolić Krivić, Zagreb, Vlaška ulica 50A, kao Primatelja, na kojem je ovjeren potpis punomoćnika Ustupitelja i Primatelja kod javnog bilježnika Ilinke Lisonek iz Zagreba pod brojem OV-9041/2020, dana 30. prosinca 2020. godine kojom potvrđuje sljedeće:

- da je Primatelj u cijelosti u ugovorenom roku i na ugovoreni način Ustupitelju isplatio ugovorenu Naknadu za tražbinu koja je predmetom ustupa po navedenom Ugovoru o ustupu i prijenosu tražbine te da je nastupio prijenos Tražbine zajedno sa svim sporednim pravima i sredstvima osiguranja sa Ustupitelja kao dosadašnjeg vjerovnika na Primatelja kao novog vjerovnika;

- da dopušta Primatelju, da bez ikakvog daljnjeg pitanja ili dopuštenja, u zemljišnim knjigama i drugim javnim očevidnicima, izvrši prijenos založnog prava na sljedećim nekretninama:

1) založno pravo na nekretnini upisanoj u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, **upisane u zk.ul. br. 22315**, Katastarska općina: 335355, REMETE, k.č. br. 38/11, u naravi STAMBENA ZGRADA BR. 2 C, VESELIŠĆE I DVORIŠTE površine 831 m², koji je neodvojivo povezan s 2. Suvlasnički dio: 17/100 ETAŽNO VLASNIŠTVO (E-2) četverosobni stan u prizemlju površine 80,88 čm s pripadajućim spremištem površine 1,36 čm (s3), s pripadajućim parkiralištem površine 2,88 čm (pm3) i s pripadajućom garažom površine 12,15 čm oznake (G3), odnosno ukupne površine 97,27 čm, u nacrtu označen oznakom S-002,

a koje založno pravo je upisano pod prvenstvenim brojem Z-44206/09 na temelju Ugovora o založnom pravu od 24. kolovoza 2009. godine radi osiguranja tražbine vjerovnika temeljem mjenice po viđenju izdane u Sesvetama dana 06.08.2009. g. u mjeničnom iznosu od 5.306.000,00 EUR (slovima: petmilijunatristošesttisućaeura) u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeca sa rokom dospijeca najkasnije do 01.08.2012.g. s kamatom po dospijecu koja se utvrđuje u visini eskontne stope HNB uvećane za 8% godišnje, što u trenutku sklapanja ovog Ugovora iznosi 17% godišnje, u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke (promjenjiva kamatna stopa), odnosno sa zakonskom zateznom kamatom ukoliko ista bude viša, računajući od dospijeca do namirenja tražbine, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima, za korist ZAGREBAČKA BANKA d.d. OIB: 92963223473, PAROMLINSKA BR. 2, ZAGREB, a koje je preneseno **pod brojem Z-59893/2017 na APS DELTA S.A., OIB: 45421012929, L-2350 LUKSEMBURG, 1 RUE JEAN PIRET, LUKSEMBURG, upisano kao SPOREDNI ULOŽAK** (provedeno u glavnom ulošku upisanom u zk.ul.br. 36320, E-15, k.o. Granešina, zemljišnoknjižni odjel Zagreb)

2) založno pravo na nekretnini upisanoj u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, **upisane u zk.ul. br. 24312**, Katastarska općina: 999901, GRAD ZAGREB, k.č. br. 1648/1, u naravi ZGRADA MJEŠOVITE UPORABE BR. 113 (POVRŠINE 293 M²) I DVORIŠTE (POVRŠINE 252 M²), PETROVA ULICA, površine 545 m², s kojim je neodvojivo

povezan 1. Suvlasnički dio: 16/100 ETAŽNO VLASNIŠTVO (E-1) Dvoetažni poslovni prostor u podrumu i prizemlju ukupne površine 139,61 čm oznake L 1.

a koje založno pravo je upisano pod prvenstvenim brojem Z-44206/09 na temelju Ugovora o založnom pravu od 24. kolovoza 2009. godine radi osiguranja tražbine vjerovnika temeljem mjenice po viđenju izdane u Sesvetama dana 06.08.2009. g. u mjeničnom iznosu od 5.306.000,00 EUR (slovima: petmilijunatristošestisućaeura) u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća sa rokom dospijeća najkasnije do 01.08.2012.g. s kamatom po dospijeću koja se utvrđuje u visini eskontne stope HNB uvećane za 8% godišnje, što u trenutku sklapanja ovog Ugovora iznosi 17% godišnje, u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke (promjenjiva kamatna stopa), odnosno sa zakonskom zateznom kamatom ukoliko ista bude viša, računajući od dospijeća do namirenja tražbine, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima, za korist ZAGREBAČKA BANKA d.d. OIB: 92963223473, PAROMLINSKA BR. 2, ZAGREB, a koje je preneseno **pod brojem Z-59893/2017 na APS DELTA S.A., OIB: 45421012929, L-2350 LUKSEMBURG, 1 RUE JEAN PIRET, LUKSEMBURG, upisano kao SPOREDNI ULOŽAK** (provedeno u glavnom ulošku upisanom u zk.ul.br. 36320, E-15, k.o. Granešina, zemljišnoknjižni odjel Zagreb)

3) na nekretnini upisanoj u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, **upisane u zk.ul. br. 24312**, Katastarska općina: 999901, GRAD ZAGREB, k.č. br. 1648/1, u naravi ZGRADA MJEŠOVITE UPORABE BR. 113 (POVRŠINE 293 M2) I DVORIŠTE (POVRŠINE 252 M2), PETROVA ULICA, površine 545 m2, s kojim je neodvojivo povezan 2. Suvlasnički dio: 13/100 ETAŽNO VLASNIŠTVO (E-2) Dvoetažni poslovni prostor u podrumu i prizemlju ukupne površine 112,60 čm oznake L 2.,

a koje založno pravo je upisano pod brojem Z-44206/09 u zemljišnim knjigama na temelju Ugovora o založnom pravu od 24. kolovoza 2009. godine radi osiguranja tražbine vjerovnika temeljem mjenice po viđenju izdane u Sesvetama dana 06.08.2009. g. u mjeničnom iznosu od 5.306.000,00 EUR (slovima: petmilijunatristošestisućaeura) u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća sa rokom dospijeća najkasnije do 01.08.2012.g. s kamatom po dospijeću koja se utvrđuje u visini eskontne stope HNB uvećane za 8% godišnje, što u trenutku sklapanja ovog Ugovora iznosi 17% godišnje, u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke (promjenjiva kamatna stopa), odnosno sa zakonskom zateznom kamatom ukoliko ista bude viša, računajući od dospijeća do namirenja tražbine, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima, za korist: ZAGREBAČKA BANKA d.d. OIB: 92963223473, PAROMLINSKA BR. 2, ZAGREB ; a koje je preneseno **pod brojem Z-59893/2017 na APS DELTA S.A., OIB: 45421012929, L-2350 LUKSEMBURG, 1 RUE JEAN PIRET, LUKSEMBURG, upisano kao SPOREDNI ULOŽAK** (provedeno u glavnom ulošku upisanom u zk.ul.br. 36320, E-15, k.o. Granešina, zemljišnoknjižni odjel Zagreb)

4) na nekretnini upisanoj u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, **upisane u zk.ul. br. 36212**, Katastarska općina: 335312, GRANEŠINA, k.č. br. 3039/477, u naravi DVORIŠTE DUBRAVA površine 1008 m2,

a koje založno pravo je upisano pod brojem Z-44206/09 na temelju Ugovora o založnom pravu od 24. kolovoza 2009. godine radi osiguranja tražbine vjerovnika temeljem mjenice po viđenju izdane u Sesvetama dana 06.08.2009. g. u mjeničnom iznosu od 5.306.000,00 EUR (slovima: petmilijunatristošestisućaeura) u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća sa rokom dospijeća najkasnije do 01.08.2012.g. s kamatom po dospijeću koja se utvrđuje u visini eskontne stope HNB uvećane za 8% godišnje, što u trenutku sklapanja ovog Ugovora iznosi 17% godišnje, u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke (promjenjiva kamatna stopa), odnosno sa zakonskom zateznom kamatom ukoliko ista bude viša, računajući od dospijeća do namirenja tražbine, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima, za korist: ZAGREBAČKA BANKA d.d. OIB: 92963223473, PAROMLINSKA BR. 2, ZAGREB; te je preneseno **pod brojem Z-59893/2017 na APS DELTA S.A., OIB: 45421012929, L-2350 LUKSEMBURG, 1 RUE JEAN PIRET, LUKSEMBURG, upisano kao SPOREDNI ULOŽAK** (provedenom u glavnom ulošku upisanom u zk.ul.br. 36320, E-15, k.o. Granešina, zemljišnoknjižni odjel Zagreb)

5) na
Zemljis
GRANE
DUBRA
VLASN

a koje
24. ko
u Ses
petmil
dospij
u visir
17%
odnos
namir
dosad
5989
JEAN

- da o
drugi

Hipot
iznos

Zadu
Zagr
Zagr

Zadu
Sv. I
Lovr

Zadu
Drag
Lovr

Zadu
Zag
Zag

Hip
izno

Zac
KO
Kuz

Zac
Sv
Bis

Za
DR
Lo

Za
Za
Cr

5) na nekretnini upisanoj u zemljišnim knjigama Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb, **upisane u zk.ul. br. 36320**, Katastarska općina: 335312, GRANEŠINA, k.č. br. 3039/2649, u naravi ZGRADA MJEŠOVITE UPORABE BR. 124 I DVORIŠTE, DUBRAVA, površine 929 m², s kojim je neodvojivo povezan 15. Suvlasnički dio: 16/10000 ETAŽNO VLASNIŠTVO (E-15), u naravi garaža u podrumu-2 površine 13,25 m² u nacrtu označen GM15,

a koje založno pravo je upisano pod brojem Z-44206/09 na temelju Ugovora o založnom pravu od 24. kolovoza 2009. godine radi osiguranja tražbine vjerovnika temeljem mjenice po viđenju izdane u Sesvetama dana 06.08.2009. g. u mjeničnom iznosu od 5.306.000,00 EUR (slovima: petmilijunatristošesttisućaeura) u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća sa rokom dospijeća najkasnije do 01.08.2012.g. s kamatom po dospijeću koja se utvrđuje u visini eskontne stope HNB uvećane za 8% godišnje, što u trenutku sklapanja ovog Ugovora iznosi 17% godišnje, u skladu s Odlukom o kamatnim stopama Banke (promjenjiva kamatna stopa), odnosno sa zakonskom zateznom kamatom ukoliko ista bude viša, računajući od dospijeća do namirenja tražbine, uvećano za sve poreze utvrđene posebnim propisima, te preneseno sa dosadašnjeg vjerovnika ZAGREBAČKA BANKA d.d. OIB: 92963223473, **pod brojem Z-59893/2017, za korist APS DELTA S.A., OIB: 45421012929, L-2350 LUKSEMBURG, 1 RUE JEAN PIRET, LUKSEMBURG.**

- da dopušta Primatelju, da bez ikakvog daljnjeg pitanja ili dopuštenja, pred Financijskom agencijom i drugim tijelima, stupi na mjesto dosadašnjeg ovrhovoditelja temeljem sljedećih sredstava osiguranja:

Hipotekarna mjenica izdane od KODRA d.o.o., I. Poljanice 9, OIB 98375772362, serija A 06439273, iznos 5.306.000,00 Eura u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 5.6.2008., na iznos od 1.550.000,00 HRK, od KODRA d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 98375772362, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8242/08, dana 6.6.2008.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 5.6.2008., na iznos od 1.550.000,00 HRK, od Dragutin Kožić, Sv. Ivan Zelina, Gornja Drenova 124, OIB 18718895386, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8243/08, dana 6.6.2008.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 5.6.2008., na iznos od 1.550.000,00 HRK, od Dubravko Dragija, Zagreb, Bukovec 109C, OIB 35807498212, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8242/08, dana 6.6.2008.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 5.6.2008., na iznos od 1.550.000,00 HRK, od Dario Dragija, Zagreb, Bukovec 109C, OIB 98840983341, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8241/08, dana 6.6.2008.

Hipotekarna mjenica izdane od KODRA d.o.o., I. Poljanice 9, OIB 98375772362, serija A 06439273, iznos 5.306.000,00 Eura u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od DRAGUTIN KOŽIĆ, Zagreb, Petrova 115A, OIB 18718895386, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Krešimir Kuzle iz Opatije, Maršala Tita 75/1, pod br. OV-5479/2010, dana 4.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od JOSIP KOŽIĆ, Sveti Ivan Zelina, Gornja Drenova 34G, OIB 22051283138, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8391/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od DUBRAVKO DRAGIJA, Zagreb, Bukovac 109C, OIB 35807498212, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8394/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od DARIO DRAGIJA, Zagreb, Bukovac 109B, OIB 98840983341, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Koko Boras, iz Crikvenice, pod br. OV-4622/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od KODRA 3 D d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 55337461506, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8392/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od KODRA TRGOVINA d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 49411658459, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8390/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od VEMAKO d.o.o., Zagreb, Petrova 115 A, OIB 71711160198, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8397/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 4.335.000,00 EUR, od KODRA d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 98375772362, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6, pod br. OV-8412/10, dana 6.8.2010.

Hipotekarna mjenica izdane od KODRA d.o.o., I. Poljanice 9, OIB 98375772362, serija A 06439273, iznos 5.306.000,00 Eura u kunsnoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan dospijeća.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od KODRA d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 98375772362, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8411/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od DRAGUTIN KOŽIĆ, Zagreb, Petrova 115A, OIB 18718895386, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Krešimir Kuzle iz Opatije, Maršala Tita 75/1, pod br. OV-5478/10, dana 4.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od DUBRAVKO DRAGIJA, Zagreb, Bukovac 109C, OIB 35807498212, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8395/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od ; DARIO DRAGIJA, Zagreb, Bukovac 109B, OIB 98840983341, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Koko Boras, iz Crikvenice, pod br. OV-4621/10, dana 6.8.2010.

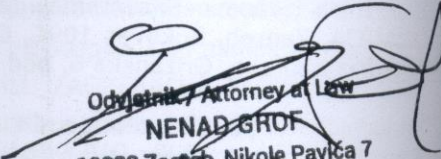
Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od KODRA 3 D d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 55337461506, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8393/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od VEMAKO d.o.o., Zagreb, Petrova 115 A, OIB 71711160198, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8396/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od KODRA TRGOVINA d.o.o., Zagreb, I. Poljanice 9, OIB 49411658459, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8388/10, dana 6.8.2010.

Zadužnica izdana u Sesvetama, dana 4.8.2010., na iznos od 214.550,00 EUR, od JOSIP KOŽIĆ, Sveti Ivan Zelina, Gornja Drenova 34G, OIB 22051283138, potpis ovjeren kod javnog bilježnika Biserka Lovrić iz Zagreba, Grižanska 6., pod br. OV-8389/10, dana 6.8.2010.

APS Delta S.A.
po punomoćniku Nenadu Grofu:


Odujetnik / Attorney at Law
NENAD GROF
10090 Zagreb, Nikole Pavića 7
Gsm: + 385 91 257 0344

Ja, javni bilježnik **Ilinka Lisonek**, Zagreb, Trg hrvatskih velikana 4,
potvrđujem da je stranka:

NENAD GROF, OIB 37005474978, ZAGREB, GRAD ZAGREB, ULICA VILIMA KORAJCA 23, kao odvjetnik **ODVJETNIK NENAD GROF, OIB 37005474978, Zagreb, NIKOLE PAVIĆA 7**, u mojoj nazočnosti priznala potpis na pismenu kao svoj. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 110019071 PU Zagrebačka, a ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u iskaznicu odvjetnika Hrvatske odvjetničke komore broj 1738.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn.
Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-53/2021
Zagreb, 07.01.2021.



Javni bilježnik
Ilinka Lisonek

PRISJEDNIK
SUADA JAŠAREVIĆ

Pristojba plaćena - Pokrenut postupak
naplate

Biljezi od 1- kn. nalijepljeni i poništeni

Datum 7.1.2021. Javni bilježnik

Spis čuvati do 2025. godine

Ja, javni bilježnik **Ilinka Lisonek**, Zagreb, Trg hrvatskih velikana 4,
potvrđujem da je ovo preslika izvorne isprave nakon ovjere potpisa:

POTVRDA od 07. siječnja 2021.god - ovjerena pod brojem OV-53/2021 dana 07.01.2021.

Isprava čija se preslika ovjerava sastoji se od 5 stranica i ovjerava se u 6 primjeraka. Izvorna isprava nalazi se u arhivu javnog bilježnika, te je izdata na zahtjev stranke **NENAD GROF, OIB 37005474978, ZAGREB, GRAD ZAGREB, ULICA VILIMA KORAJCA 23**.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 1. ZJP naplaćena u iznosu 35,00 kn.
Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 2. PPJT zaračunata u iznosu od 60,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 15,00 kn.

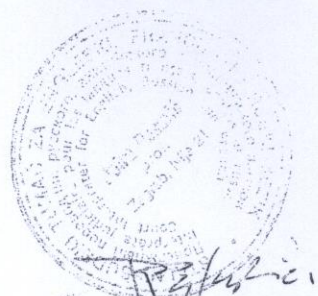
Broj: OV-309/2021
Zagreb, 18.01.2021.



Javni bilježnik
Ilinka Lisonek
PRISJEDNIK

Ovaj prijevod sastoji se od
listova: 5 / stranica: 1
Br. ov. 54/20
Datum: 11.3.2020.

Ovjereni prijevod s francuskog jezika
na dvojezičnom dokumentu
Generalna parafna
Miroslav Bačić
Tekući broj u ovom ovjerenju: O 54/2020



Ovime društvo **APS Delta S.A., société anonyme**, koje posluje kao neregulirano društvo za sekuritizaciju sukladno pravu Velikog Vojvodstva Luksemburga, sa sjedištem na adresi 1 rue Jean Piret, L-2350-Luxembourg, upisano u registar trgovine i kompanija Luksemburga pod brojem RCS B 204.416, OIB 45421012929 (dalje: „**APS Delta S.A.**“) izdaje sljedeću:

GENERALNU PUNOMOĆ

Članak 1. Opseg punomoći

U smislu odredbe čl. 55. i 56. Zakona o trgovačkim društvima i čl. 57 i 58 Zakona o zemljišnim knjigama, temeljem ove punomoći se **odvjetnik Nenad Grof** upisan u imenik odvjetnika Hrvatske odvjetničke komore pod br. 1738, OIB37005474978, sa sjedištem ureda u Zagrebu, trenutne poslovne adrese Nikole Pavića 7 (dalje: **Zastupnik**),

ovlašćuje i opunomoćuje

da kao trgovački punomoćnik u ime i za račun APS Delta S.A. na teritoriju Republike Hrvatske:

a) sklapa ugovore i potpisuje s njima povezane pravne poslove te izdaje očitovanja volje kako slijedi:

1.1. sklapa ugovore o ustupu (cesiji) radi prijenosa i prodaje novčanih tražbina APS Delta S.A. kao vjerovnika s trećim osobama kao kupcima i primateljima tražbina;

1.2. u vezi sa sklopljenim ugovorima iz točke 1.1. potpisuje i izdaje kupcima tabularne isprave radi prijenosa hipoteka ili fiducija u zemljišnim knjigama na kupce kao nove hipotekarne ili fiducijarne vjerovnike;

1.3. u vezi sa sklopljenim ugovorima iz točke 1.1. ili u slučajevima da pojedini dužnik u cijelosti podmiri svoje dugovanje prema APS Delta S.A., da potpisuje i izdaje brisovna očitovanja radi brisanja hipoteka ili fiducija u zemljišnim knjigama;

1.4. u vezi sa sklopljenim ugovorima iz točke 1.1. sklapa ugovore o zamjeni prvenstvenog reda hipoteka radi provedbe istog u zemljišnim knjigama;

1.5. u vezi s točkama 1.1. do 1.4. potpisuje sve ostale ugovore, isprave, daje i prima izjave volje te obavlja radnje koje su sukladno zakonu potrebne radi

Hereby we, **APS Delta S.A., société anonyme**, which operates as an unregulated securitization company incorporated under the laws of the Grand Duchy of Luxembourg, with its registered office located at 1 rue Jean Piret, L-2350-Luxembourg, registered with the Luxembourg Trade and Companies Register under number RCS B 204.416, PIN (OIB) 45421012929 (hereinafter "**APS Delta S.A.**") is issuing the following:

GENERAL POWER OF ATTORNEY

Article 1. Scope of the power of attorney

Pursuant to art. 55 and 56 of the Companies Act and art. 57 and 58 of the Land Registry Act, based on this power of attorney, **attorney-at-law Nenad Grof** listed in the Croatian Bar Association directory under no. 1738, OIB 37005474978, with registered office in Zagreb, current business address Nikole Pavića 7 (hereinafter: **Representative**),

is authorized and empowered

to, as a commercial representative and in the name and on behalf of APS Delta S.A. on the territory of Republic of Croatia:

a) sign contracts and related legal agreements, and issue affidavits defined as follows:

1.1. sign debt assignment agreements for the purpose of sale and transfer of receivables from APS Delta S.A. as a seller, to third parties as buyers and receivers of receivables;

1.2. related to agreements from 1.1., to sign and issue transfer statements to the buyers as new creditors for the purpose of transferring mortgages or fiduciary rights to the buyers as the new mortgage or fiduciary creditors;

1.3. related to agreements from 1.1., or in cases when the debtors have fully settled their debts towards APS Delta S.A., to sign and issue clearance statements for the purpose of deleting the mortgages or fiduciary rights in the land registry;

1.4. related to agreements from 1.1., to sign mortgage priority substitution agreements for mortgage substitution in the land registry;

1.5. related to points 1.1. to 1.4., to sign all other contracts, documents, issue and receive statements and undertake actions which are legally necessary for

sklapanja, stupanja na snagu i izvršenja gore navedenih pravnih poslova i izjava volja;

1.6. da potpisuje indosamente i cesije mjenica, zadužnica ili drugih vrijednosnih papira ili instrumenata osiguranja, bez preuzimanja regresne ili solidarne odgovornosti za isplatu istih;

b) da pred bilo kojim javnim bilježnikom u Republici Hrvatskoj na ispravama iz točaka 1.1. do 1.5. u ime i za račun APS Delta S.A.:

1.6. ovjeri svoj potpis, a u zakonom propisanim slučajevima i da iste isprave pred javnim bilježnikom sklopi u formi javnobilježničkog akta ili solemnizirane privatne isprave, uključujući i pravo da u korist APS Delta S.A. ugovara ovršne klauzule na isplatu ili ispražnjenje;

1.7. od javnog bilježnika preuzima izvornike ili otpравke ovjerenih ili potvrđenih isprava, posebno da prima instrumente osiguranja poput zadužnica, te da se potpisuje u prijemu knjigu;

1.8. da u svrhu provedbe ugovora iz točke 1.1. kod javnog bilježnika zasnjuje javnobilježnički depozit i potpiše zapisnik o deponiranju, te da u isti deponira bilo koje isprave iz 1.1. do 1.5. ili novčana sredstva, kao i da pod uvjetima depozita iste isprave ili novčana sredstva preuzme iz depozita;

1.9. da kao odvjetnik potpisuje prijedloge za ovrhu na temelju vjerodostojnih isprava;

c) da u povezanim poslovima ili postupcima zamjenjuje i predstavlja upravu APS Delta S.A. i to:

2.1. da u svrhu provedbe transakcija iz ugovora i isprava iz toč. 1.1. do 1.5. sklapa ugovore o zasnivanju escrow računa s kreditnim institucijama u Republici Hrvatskoj;

2.2. da vodi i sudjeluje u pregovorima radi sklapanja svih gore navedenih pravnih poslova i isprava, kao i da poduzima sve ostale pravne radnje koje su u prometu uobičajene kod poslova prodaje i prijenosa tražbina;

2.3. da za potrebe Upisnika sudskih i javnobilježničkih osiguranja tražbina vjerovnika (Upisnik) koji vodi Financijska Agencija (FINA), a u vezi s ugovorima iz točke 1.1., sklapa sporazume ili izdaje isprave u svrhu raspolaganju upisanim založnim pravima ili drugim osiguranjima na pokretnim stvarima ili pravima, te da iste sporazume ili isprave ovjeri ili potvrdi kod javnog bilježnika.

signing, putting into legal effect and execution of the above mentioned legal agreements and statements.

1.6. to sign promissory notes assignments and transfer statements, as well as for debentures and other security instruments, without taking recourse or joint payment liability;

b) to, before any public notary in the Republic of Croatia, on the documents from points 1.1. to 1.5., in the name and on behalf of APS Delta S.A.:

1.6. notarize his signature, and in cases prescribed by the law, to sign the above-mentioned documents before the public notary in notary-certified form or as private solemnized documents, including the right to, in favor of APS Delta S.A. stipulate enforceability clauses on payment or eviction;

1.7. takeover from the public notary originals and copies of notified or certified documents, especially to receive security instruments such as debentures, and to sign the notary entry book;

1.8. for the purpose of executing contracts from point 1.1., to form a notary deposit and sign the deposit minutes, to lay down the documents from point 1.1. to 1.5. or money into the deposit, and to takeover the documents or money from the deposit under the deposition terms and conditions;

1.9. as an attorney, to sign enforceability requests based on authentic documents;

c) to, in related affairs or procedures, substitute and represent the APS Delta S.A. authorized officials in matters such as:

2.1. for the purpose of executing transactions undertaken by documents from point 1.1. to 1.5., sign escrow agreements with credit institutions in Republic of Croatia;

2.2. to lead and take part in negotiations for the purpose of signing all of the above mentioned legal agreements and documents, as well as to undertake all other actions which are customary and necessary in the debt purchase business.

2.3. to, for the purpose of the Registry of court and notary securities of creditors receivables (Registry) which is run by the Financial Agency (FINA), relating to contracts from point 1.1., sign agreements or issue documents for the purpose of disposing with liens, pledges or other securitizations on moveable assets or rights, and to notify or certify the same agreements and/or documents at the public notary.

**Članak 2.
Ograničenja punomoći**

Zastupnik nije ovlašten unutar opsega ove punomoći bez posebnog pisanog ovlaštenja APS Delta S.A. otuđiti niti opteretiti nekretnine, preuzeti obveze iz jamstva, uzeti zajam, kredit ili na drugi način se zadužiti, zapošljavati, niti sklapati bilo kakve druge pravne poslove koji nisu u vezi s poslovima prodaje i prijenosa tražbina.

**Članak 3.
Ostala pitanja**

Ova punomoć izdaje se na određeno vrijeme te vrijedi 1 (jednu) godinu od dana izdanja, no može opozivom prijevremeno prestati u svako doba.

Ova punomoć sastavljena je na hrvatskom i engleskom jeziku, a za sva pitanja biti će mjerodavna hrvatska verzija.

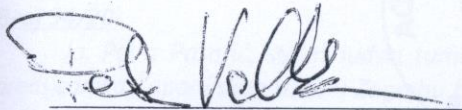
Mjerodavno pravo za ovu punomoć je pravo Republike Hrvatske, a u slučaju spora APS Delta S.A. pristaje na nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu.

Ova punomoć je ovjerena od strane javnog bilježnika u Luksemburgu, a koja ovjera je potvrđena apostille potvrdom nadležnog tijela države sjedišta APS Delta S.A., te prevedena od strane ovlaštenog sudskog tumača za hrvatski jezik.

Potpisano od strane zastupnika po zakonu APS Delta S.A.:

Datum potpisa/Date of signature:
31 January 2020.

Petr Valenta
Član Upravnog odbora kategorije A
Member of the Management board category A



Vu pour légalisation de la signature
de **PETR VALENTA**

Luxembourg, le 03 -02- 2020

Pour le Bourgmestre,
le fonctionnaire délégué
D. Hamen



**Article 2.
Limitations**

Within the scope of this power of attorney, and without special written consent of APS Delta S.A., the Representative is not authorized to dispose of or pledge real-estate, take loans, credits or other debts, employ or hire personnel, nor to sign any other legally binding agreements which are not related to the business of selling and transferring of debt and receivables.

**Article 3.
Other matters**

This power of attorney is issued for a definite period of 1 (one) year from the day it was issued, but may be revoked prematurely in any time.

This power of attorney is made in Croatian and English language, but the Croatian version will prevail in all matters.

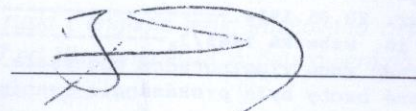
Applicable law for this power of attorney is Croatian law, and in the event of a dispute APS Delta S.A. accepts the jurisdiction of the competent court in Zagreb.

This power of attorney is certified by a notary public in Luxembourg, and that authentication is confirmed apostille certificate of the competent authority of the host state APS Delta S.A., and translated by a certified court interpreter for Croatian.

Signed by authorized corporate officials of APS Delta S.A.:

Datum potpisa/Date of signature:
31 January 2020.

Mahir Bucuk
Član Upravnog odbora kategorije B
Member of the Management board category B






LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Affaires étrangères
et européennes

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: Grand-Duché de Luxembourg
Le présent acte public
2. a été signé par **HAMEN, David**
3. agissant en qualité de **Fonctionnaire**
4. est revêtu du sceau/timbre de **Communes**
Attesté
5. à Luxembourg
6. le **MARDI 04 FÉVRIER 2020**
7. par Ministère des Affaires étrangères et européennes
8. sous no. **V-20200203-258782**
9. Sceau / timbre
10. Signature




**Mario Wiesen, Préposé du Bureau des
Passeports, Visas et Légalisations**



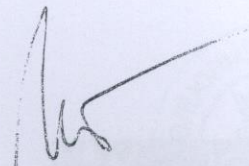
OVĚŘENÍ - LEGALIZACE

Běžné číslo ověřovací knihy **0 390/2020**-----
-----Ověřuji, že níže uvedená osoba:-----
Mahir Bučuk, nar. 20.05.1984,-----
bydliště **Praha 10, Uzbecká 1463/1,**-----
tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsala.-----
Totožnost uvedené osoby byla prokázána.-----



V Praze dne 10.02.2020





Ovjereni prijevod s francuskog jezika

/op.s.t.: izostavljen dvojezični tekst na engleskom i hrvatskom jeziku/

Predočeno radi ovjere potpisa /napisano rukom: PETRA VALENTE/
U Luksemburgu, 3.2.2020.

/nečitki vlastoručni potpis/

Za gradonačelnika, delegirani službenik D. Hamen

/okrugli pečat s tekстом: GRAD LUKSEMBURG – GRADSKA UPRAVA, grb Velikog Vojvodstva
Luksemburg/

/biljeg od 2€, s tekстом: OPĆINSKI POREZ/

/logotip/

VLADA VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG
Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

APOSTILLE

(Haška konvencija od 5. listopada 1961.)

1. Zemlja: Veliko Vojvodstvo Luksemburg

Ovu javnu ispravu

2. potpisala je HAMEN, David

3. u svojstvu službenika

4. snabdjevena pečatom/žigom općina

Tvrdi

5. u Luksemburgu 6. na dan UTORAK, 4. VELJAČE 2020.

7. Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

8. pod brojem: **V-20200203-258782**

9. Pečat/žig:

10. Potpis:

/Okrugli pečat: Ministarstvo vanjskih poslova
- Veliko Vojvodstvo Luksemburga/

/Potpis/

Mario Wiesen

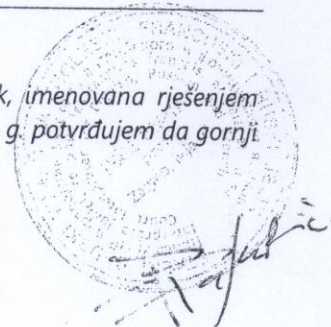
Predstojnik Ureda za putovnice, vize i
ovjere

Kraj prijevoda s francuskog jezika

Broj 54/20

Ja, Petra Pasarić, stalni sudski tumač za francuski, ruski i engleski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1985/17 od 10. srpnja 2018. g. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Zagreb, 11.3.2020.



Preko uveza okrugli pečat s državnim grbom Republike Češke:
JUDr. BOHDAN HALLADA, Javni bilježnik u Pragu, -5-.

Ovjera potpisa na dvojezičnom dokumentu (na hrvatskom i engleskom jeziku)
GENERALNA PUNOMOĆ

Okrugli pečat s državnim grbom Republike Češke:
JUDr. BOHDAN HALLADA, Javni bilježnik u Pragu, -5-.

OVJERA POTPISA

Tekući broj u knjizi ovjera: **O 390/2020** -----

-----Ovjeravam da je dolje navedena osoba: -----

Mahir Bučuk, rođen 20.05.1984., -----

prebivalište **Praha 10, Uzbecká 1463/1,** -----

u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisala ovu ispravu. -----

Istovjetnost osobe je utvrđena. -----

U Pragu dana 10.02.2020.

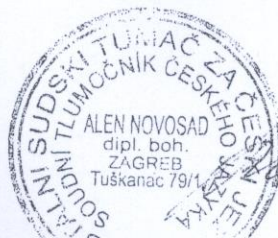
Okrugli pečat
s državnim grbom Republike Češke:
JUDr. BOHDAN HALLADA,
Javni bilježnik u Pragu,
-5-.

Nečitljiv potpis.

Ja, Alen Novosad, stalni sudski tumač za češki jezik, imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4Su-357/2019 od 30.03.2019. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na češkom jeziku.

Redni broj ovjerenog prijevoda: 030-2020

U Zagrebu, 10.03.2020.





Ovaj prijevod sastoji se od
listova: 10 / stranica: 6
Br. ov. 167/20
Datum: 24.9.2020.

EXTRAIT

APS Delta S.A.

Bucuresti, Romania, 5224415

Date d'immatriculation

1994/1994

Information sur le statut social

1994/1994

Statut social

1994/1994

Statut social

1994/1994

Statut social / Statut social

1994/1994

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

Statut social

1994/1994

Statut social / Statut social
1994/1994

Statut social / Statut social

1994/1994

Statut social

1994/1994



EXTRAIT

APS Delta S.A.

Numéro d'immatriculation : **B204416**

Date d'immatriculation

08/03/2016

Dénomination ou raison sociale

APS Delta S.A.

Forme juridique

Société anonyme

Siège social

Numéro	Rue
6	rue Eugène Ruppert
Code postal	Localité
2453	Luxembourg

Objet social

Extrait de l'inscription : Pour le détail prière de se reporter au dossier

La société a pour objet de conclure une ou plusieurs opérations de titrisation conformément à la loi du 22 mars 2004 sur la titrisation (ci-après dénommée la « loi sur la titrisation »), notamment la réalisation de toutes opérations financières, en particulier la souscription, l'acquisition, le transfert, la vente et la titrisation de (a) biens immobiliers, (b) valeurs mobilières (représentant une dette ou autres) émises par des organismes et institutions internationales, des Etats souverains, des entreprises publiques ou privées ainsi que d'autres entités juridiques et (c) actifs et/ou de créances de tout autre genre ou nature, y compris, sans préjudice de la partie générale qui précède, les prêts ou sous-participation dans les prêts aux tiers. La Société ne pourra pas émettre en continue des valeurs mobilières à destination du public. Sans préjudice de ce qui précède, la société pourra notamment employer ses fonds à la création, à la gestion, à la mise en valeur, à l'acquisition et à la liquidation de tous titres et autres instruments financiers; participer à la création, au développement et au contrôle de toute entreprise; acquérir par voie d'apport, de souscription, de prise ferme ou d'option d'achat et de toutes autres manières, tous titres ou autres instruments financiers; les réaliser par voie de vente, de cession, d'échange ou autrement;...

Capital social / Fonds social

Type	Montant	Devise	Etat de libération
Fixe	115 000	Euro	Total

Date de constitution

02/03/2016

Durée

Illimitée



Exercice social

Premier exercice ou exercice raccourci

Du 02/03/2016 Au 31/12/2016

Exercice social

Du 01/01 Au 31/12

Code NACE (Information mise à jour mensuellement)

64.306
Organismes de titrisation

Administrateur(s) / Gérant(s)

Régime de signature statutaire

Vis-à-vis des tiers, la société est engagée en toutes circonstances par les signatures conjointes de deux administrateurs dont obligatoirement une signature de la catégorie A et une autre signature de la catégorie B, ou par la signature individuelle d'un délégué du conseil dans les limites de ses pouvoirs. La signature d'un seul administrateur sera toutefois suffisante pour représenter valablement la société dans ses rapports avec les administrations publiques.

Bucuk Mahir

Nom Prénom(s)
Bucuk Mahir

Adresse privée ou professionnelle

Numéro Rue
1463 Uzbecka
Code postal Localité Pays
10100 Prague Tchèque, République

Type de mandat

Organe Fonction
Conseil d'administration Administrateur de catégorie B

Durée du mandat

Date de nomination Durée du mandat
20/12/2019 Indéterminée

Martinak Jozef

Nom Prénom(s)
Martinak Jozef

Adresse privée ou professionnelle

Numéro Rue
32/14 Schlossbergstrasse
Code postal Localité Pays
2410 Hainburg an der Donau Autriche

Type de mandat

Organe Fonction
Conseil d'administration Administrateur de catégorie B

Durée du mandat

Date de nomination Durée du mandat
20/12/2019 Indéterminée

Petr Valenta

Nom Prénom(s)
Petr Valenta

Adresse privée ou professionnelle

Numéro Rue
2a rue des Capucins
Code postal Localité Pays
1313 Luxembourg Luxembourg



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère des Affaires étrangères
et européennes

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Pays: Grand-Duché de Luxembourg
Le présent acte public
- 2. a été signé par **KILL, Michel**
- 3. agissant en qualité de **Conseiller**
- 4. est revêtu du sceau/timbre de **RCS**
- Attesté
- 5. à Luxembourg **6. le VENDREDI 19 JUN 2020**
- 7. par Ministère des Affaires étrangères et européennes
- 8. sous no. **V-20200619-279967**
- 9. Sceau / timbre
- 10. Signature



**Mario Wiesen, Préposé du Bureau des
Passeports, Visas et Legalisations**

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

/logotip/

Trgovački registar i registar društava

Stranica: 1/3

IZVADAK**APS Delta S.A.**Registracijski broj: **B204416****Datum registracije:**

8.3.2016.

Ime ili tvrtka:

APS Delta S.A.

Pravni oblik:

Dioničko društvo

Sjedište:

Broj	Ulica
6	rue Eugène Ruppert
Poštanski broj	Mjesto
2453	Luksemburg

Predmet poslovanja:

Izvadak iz upisa: Za pojediniosti provjeriti dokumentaciju.

Predmet poslovanja Društva je provođenje jedne ili više sekuritizacijskih transakcija u skladu sa Zakonom od 22. ožujka 2004. o sekuritizaciji (dalje u tekstu „zakon o sekuritizaciji“), pogotovo izvršavanje financijskih transakcija, osobito upisa, kupnje, prijenosa, prodaje i sekuritizacije (a) nekretnina, (b) vrijednosnih papira (koji predstavljaju dug ili ostalo) koje su izdali međunarodni subjekti i institucije, suverene države, javna ili privatna društva kao i ostale pravne osobe, kao i (c) imovine i/ili potraživanja bilo koje druge vrste ili prirode, uključujući, i ne dovodeći u pitanje prethodni opći dio, zajmove ili podsudjelovanja u zajmovima trećim stranama. Društvo neće moći trajno izdavati vrijednosne papire za javnost. Ne dovodeći u pitanje ono što je prethodilo, društvo će osobito moći koristiti svoja sredstva radi stvaranja, upravljanja, optimizacije, stjecanja i likvidacije svih dionica i drugih financijskih instrumenta; sudjelovati u osnivanju, razvoju i kontroli svih društava; stjecati uplatom kapitala, upisom, pokroviteljstvom ili opcijom kupnje te na sve druge načine sve dionice ili druge financijske instrumente; ostvarivati ih prodajom, cesijom, razmjenom ili drugačije;...

Temeljni kapital društva/Sredstva:

Vrsta	Iznos	Valuta	Stanje uplaćenosti
Fiksni	115 000	Euro	Potpuno

Datum osnivanja:

2.3.2016.

Trajanje:

Neograničeno

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

/logotip/

Trgovački registar i registar društava

Stranica: 2/3

B204416

Financijska godina:**Prva financijska godina ili skraćena financijska godina**

Od	Do	Od	Do
2.3.2016.	31.12.2016.		

Financijska godina

Do	
1.1.	31.12.

Oznaka NACE (podaci se ažuriraju mjesečno)

64.306

Sekuritizacijski subjekt

Direktor(i) / Upravitelj(i):

Režim statutarnog potpisa

Društvo se u svim okolnostima prema trećima obvezuje zajedničkim potpisom dvaju direktora, s time da je obavezan jedan potpis direktora razreda A i drugi potpis direktora razreda B, ili pojedinačnim potpisom jednog predstavnika Odbora u granicama njegovih ovlasti. Potpis samo jednog direktora u svakom je slučaju dovoljan za valjano zastupanje društva u njegovim odnosima s javnim upravama.

Bucuk Mahir

Prezime	Ime(na)
Bucuk	Mahir

Privatna ili službena adresa

Broj	Ulica		Zemlja
1463	Uzbecka		
Poštanski broj	Mjesto		Zemlja
10100	Prag		Republika Češka

Vrsta mandata

Tijelo	Funkcija
Upravni odbor	Direktor B razreda

Trajanje mandata

Datum imenovanja	Trajanje mandata
20.12.2019.	Neodređeno

Martinak Jozef

Prezime	Ime(na)
Martinak	Jozef

Privatna ili službena adresa

Broj	Ulica		Zemlja
32/14	Schlossbergstrasse		
Poštanski broj	Mjesto		Zemlja
2410	Hainburg an der Donau		Austrija

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

Vrsta mandata

Tijelo	Funkcija
Upravni odbor	Direktor B razreda

Trajanje mandata

Datum imenovanja	Trajanje mandata
20.12.2019.	Neodređeno

Petr Valenta

Prezime	Ime(na)
Petr	Valenta

Privatna ili službena adresa

Broj	Ulica	
2a	rue des Capucins	
Poštanski broj	Mjesto	Zemlja
1313	Luksemburg	Luksemburg

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

/logotip/

Trgovački registar i registar društava

Stranica: 3/3

B204416

Vrsta mandata

Tijelo	Funkcija
Upravni odbor	Direktor A razreda

Trajanje mandata

Datum imenovanja	Trajanje mandata
28.10.2019.	Neodređeno

Osoba(e) nadležna(e) za financijsku reviziju**⁽¹⁾ MAZARS LUXEMBOURG**Registracijski broj u Trgovačkom registru i registru društava
B159962Ime ili tvrtka:
MAZARS LUXEMBOURG

Pravni oblik:

Dioničko društvo

Sjedište:

Broj	Ulica	
5	rue Guillaume Kroll	
Poštanski broj	Mjesto	Zemlja
2453	Luksemburg	Luksemburg

Vrsta mandata

Ovlašteni revizor

Trajanje mandata

Datum imenovanja	Trajanje mandata	do glavne skupštine koja će se održati u godini
12.7.2018.	Određeno	2019.

Za sukladnost izvotka s originalom jamči^[2]**Luksemburg, 19.6.2020.****Za Voditelja trgovačkog registra i registra društava ^[3]**

Elektronički potpisao

Michel Mathias Gustave Kill

Naznačeni datum potpisa: 19.6.2020. 12:06:06

Vrsta obveze: Potpisano za odobrenje

Serijski broj: 10200177730106502356

Font potpisa: 1.3.171.1.4.1.3.1.

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

^[1] Upis je bio napravljen slijedom Zakona od 27.5.2016. o režimu pravnog izdanja koje se odnosi na društva i udruge.

^[2] Temeljem članka 21. stavka 2. izmijenjenog Zakona od 19. prosinca 2002. o Trgovačkom registru i registru društava kao i o računovodstvu i godišnjim obračunima firmi i članka 21. velikokneževske odredbe od 23. siječnja 2003. kojom se provodi Zakon od 19. prosinca 2002, ovim izvatom preuzeto je ažurirano stanje podataka saopćenih Trgovačkom registru i registru društava do tri dana prije datuma izdavanja ovog izvotka. Ako je u međuvremenu Trgovačkom registru i registru društava dostavljena neka promjena, moguće je da ona nije uključena prilikom izdavanja izvotka.

^[3] Ovaj izvadak izrađen je elektronički. Voditelj trgovačkog registra i registra društava jamči autentičnost i cjelovitost informacija sadržanih u ovom izvotku u odnosu na informacije upisane u trgovački registar i registar društava osim ako ovaj izvadak ne sadrži elektronički potpis voditelja trgovačkog registra i registra društava.

Ovjereni prijevod s francuskog jezika

/logotip/

VLADA VELIKOG VOJVODSTVA LUKSEMBURG
Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

APOSTILLE

(Haška konvencija od 5. listopada 1961.)

1. Zemlja: Veliko Vojvodstvo Luksemburg
Ovu javnu ispravu
2. potpisao je KILL, Michel
3. u svojstvu savjetnika
4. snabdjeven pečatom/žigom Trgovačkog registra i registra društava

Tvrdi

5. u Luksemburgu 6. na dan ČETVRTAK, 19. LIPNJA 2020.
7. Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
8. pod brojem: **V-20200619-279967**
9. Pečat/žig:

/Okrugli pečat:
Ministarstvo vanjskih poslova -
Veliko Vojvodstvo Luksemburga/

10. Potpis:

/Potpis/
Mario Wiesen
Predstojnik Ureda za putovnice, vize i ovjere

Kraj prijevoda s francuskog jezika

Broj 167/20

Ja, Petra Pasarić, stalni sudski tumač za francuski, ruski i engleski jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1985/17 od 10. srpnja 2018. g. potvrđujem da ovaj prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na francuskom jeziku.

Zagreb, 24.9.2020.

